

**Sentenza del Tribunale (Quinta Sezione ampliata) 9 settembre 2009 —
Diputación Foral de Álava e altri / Commissione**

(cause riunite da T-230/01 a T-232/01 e da T-267/01 a T-269/01)

«Aiuti di Stato — Vantaggi fiscali concessi da un ente territoriale di uno Stato membro — Riduzione della base imponibile dell'imposta sulle società — Decisioni che dichiarano i regimi di aiuto incompatibili con il mercato comune e ordinano il recupero degli aiuti versati — Associazione di categoria — Ricevibilità — Rinuncia a un motivo — Qualificazione come aiuti nuovi o come aiuti esistenti — Principio della tutela del legittimo affidamento — Principio della certezza del diritto — Principio di proporzionalità»

1. *Procedura — Oggetto della lite — Modifica in corso di causa — Divieto (Regolamento di procedura del Tribunale, art. 48, n. 2) (v. punti 80-88)*
2. *Procedura — Intervento — Ricevibilità — Riesame dopo un'ordinanza precedente che ammette la ricevibilità (Statuto della Corte di giustizia, art. 40, secondo comma) (v. punto 91)*
3. *Procedura — Intervento — Interessati — Associazione rappresentativa avente come scopo la tutela dei suoi membri — Ricevibilità nell'ambito di cause che sollevano questioni di principio che possono arrecare pregiudizio a detti membri (Statuto della Corte di giustizia, artt. 40, secondo comma, e 53, primo comma) (v. punti 93-100)*
4. *Procedura — Istanza di intervento — Requisiti di forma (Regolamento di procedura del Tribunale, art. 116, n. 4, secondo comma) (v. punti 104-107, 110-111)*
5. *Ricorso di annullamento — Persone fisiche o giuridiche — Atti che le riguardano direttamente e individualmente — Decisione della Commissione che constata l'incompatibilità di un regime di aiuti con il mercato comune — Ricorso di un'associazione di categoria per la tutela e la rappresentanza dei suoi membri (Art. 230, quarto comma, CE) (v. punti 117-128)*
6. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Concessione da parte delle pubbliche autorità di un'esenzione fiscale a determinate imprese — Inclusione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 134-136, 140, 195)*

7. *Aiuti concessi dagli Stati — Esame delle denunce — Obblighi della Commissione — Motivazione (Artt. 87, n. 2, CE e 253 CE) (v. punti 146-148)*
8. *Aiuti concessi dagli Stati — Pregiudizio per gli scambi tra Stati membri — Lesione della concorrenza — Criteri di valutazione — Esame di un regime di aiuti considerato globalmente (Art. 87 CE) (v. punti 152-153)*
9. *Aiuti concessi dagli Stati — Pregiudizio per gli scambi tra Stati membri — Lesione della concorrenza — Aiuti di esigua importanza — Aiuti a carattere temporaneo — Irrilevanza (Art. 87, n. 1, CE) (v. punto 158)*
10. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Carattere selettivo del provvedimento — Normativa nazionale istitutiva di un credito d'imposta (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 169-173, 177-178)*
11. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Aiuti attribuiti da enti regionali o locali — Inclusione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punto 189)*
12. *Aiuti concessi dagli Stati — Nozione — Provvedimento fiscale specifico — Carattere selettivo del provvedimento — Giustificazione riconducibile alla natura o alla struttura del sistema — Esclusione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 190-191, 195-196)*
13. *Aiuti concessi dagli Stati — Divieto — Deroghe — Aiuti che possono essere considerati compatibili con il mercato comune — Potere discrezionale della Commissione (Art. 87, n. 3, CE) (v. punti 210-211)*
14. *Aiuti concessi dagli Stati — Divieto — Deroghe — Aiuti idonei a fruire della deroga prevista all'art. 87, n. 3, lett. c), CE — Aiuto al funzionamento — Esclusione [Art. 87, n. 3, lett. c), CE] (v. punti 219-222)*
15. *Aiuti concessi dagli Stati — Aiuti esistenti e aiuti nuovi — Qualificazione come aiuto esistente — Criteri — Provvedimento di modifica sostanziale di un regime di aiuti esistenti — Esclusione (Artt. 87 CE e 88 CE) (v. punti 239-246)*
16. *Aiuti concessi dagli Stati — Aiuti esistenti e aiuti nuovi — Qualificazione come aiuto esistente — Criteri — Evoluzione del mercato comune [Artt. 87 CE e 88 CE;*

regolamento del Consiglio n. 659/1999, art. 1, lett. b), sub v)] (v. punti 251, 253, 257)

17. *Aiuti concessi dagli Stati — Procedimento amministrativo — Diritto degli interessati di presentare osservazioni (Art. 88 CE; regolamento del Consiglio n. 659/1999, art. 6, n. 1) (v. punti 266-279)*
18. *Procedura — Intervento — Istanza avente ad oggetto il sostegno alle conclusioni di una delle parti (Statuto della Corte di giustizia, art. 40, quarto comma; regolamento di procedura del Tribunale, art. 116, n. 3) (v. punti 301-303)*
19. *Aiuti concessi dagli Stati — Esame da parte della Commissione — Procedimento di esame anteriore all'entrata in vigore del regolamento n. 659/1999 — Assenza di assoggettamento a termini specifici — Limite — Osservanza delle esigenze della certezza del diritto — Obbligo di concludere entro un termine ragionevole l'esame preliminare avviato a seguito di una denuncia (Art. 88 CE; regolamento del Consiglio n. 659/1999) (v. punti 305-315)*
20. *Aiuti concessi dagli Stati — Recupero di un aiuto illegittimo — Aiuto concesso in violazione delle norme procedurali dell'art. 88 CE — Eventuale affidamento legittimo dei beneficiari degli aiuti — Tutela — Presupposti e limiti (Art. 88, n. 2, primo comma, CE) (v. punti 316-320)*
21. *Aiuti concessi dagli Stati — Progetti di aiuti — Esame da parte della Commissione — Fase preliminare e fase contraddittoria — Osservanza di un termine ragionevole (Art. 88, nn. 2 e 3, CE) (v. punti 339-344, 349)*
22. *Aiuti concessi dagli Stati — Recupero di un aiuto illegittimo — Violazione del principio di proporzionalità — Insussistenza (Art. 88, n. 2, primo comma, CE) (v. punti 374-377)*

Oggetto

Nelle cause T-230/01 e T-267/01, domanda di annullamento della decisione della Commissione 11 luglio 2001, 2002/892/CE, relativa al regime di aiuti di Stato al quale la Spagna ha dato esecuzione in favore di alcune imprese di recente costituzione in Álava (GU 2002, L 314, pag. 1); nelle cause T-231/01 e T-268/01, domanda di annullamento della decisione della Commissione 11 luglio 2001, 2002/806/CE, relativa al regime di aiuti di Stato al quale la Spagna ha dato esecuzione in favore di alcune imprese di recente costituzione in Vizcaya (GU 2002, L 279, pag. 35), e, nelle cause T-232/01 e

T-269/01, domanda di annullamento della decisione della Commissione 11 luglio 2001, 2002/540/CE, relativa al regime di aiuti di Stato applicato dalla Spagna a favore di alcune imprese di recente creazione nella provincia di Guipúzcoa (GU 2002, L 174, pag. 31).

Dispositivo

- 1) Le cause T-230/01, T-231/01, T-232/01, T-267/01, T-268/01 e T-269/01 sono riunite ai fini della sentenza.

- 2) I ricorsi sono respinti.

- 3) Nelle cause da T-230/01 a T-232/01:
 - il Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, il Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, il Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa e la Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco supporteranno ciascuno le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione e dalla Comunidad autónoma de La Rioja;

 - la Confederación Empresarial Vasca (Confebask), la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya e la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa supporteranno ciascuna le proprie spese.

- 4) Nelle cause da T-267/01 a T-269/01, la Confebask supporterà le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione e dalla Comunidad autónoma de La Rioja.